



LEUPOLD®

**DIGITAL CAMERA
ADAPTER**

Instruction Manual

USING THE LEUPOLD® DIGITAL CAMERA ADAPTER

The Leupold Digital Camera Adapter was designed for simple and easy use in combination with any of the Leupold Golden Ring 12-40x60mm spotting scopes.

Items included with this adapter:

- One Leupold Digital Camera Adapter base unit with integral 58mm diameter lens threading
- One Leupold Digital Camera Adapter 28mm lens diameter plate
- One Leupold Digital Camera Adapter 37mm lens diameter plate
- One Leupold Digital Camera Adapter 43mm lens diameter plate
- One Leupold Digital Camera Adapter 52mm lens diameter plate

An important point: the Leupold Digital Camera Adapter is not designed for use with film cameras; only digital cameras, including DSLR models, will allow photography through a spotting scope.

PREPARING THE LEUPOLD DIGITAL CAMERA ADAPTER AND CAMERA

1. Consult your camera user's manual to determine the correct size of the adapter needed for the addition of filters or accessories to your camera. If a manufacturer's adapter is needed for the addition of filters and accessories, you will need to obtain this adapter from your preferred camera supply retailer. If you have lost your manual or cannot locate this information, Leupold keeps a regularly updated matrix of this information for the most popular digital camera models on our website at www.leupold.com.
2. Select the correct Leupold Digital Camera Adapter lens diameter plate that matches your camera (and camera manufacturer's filter or accessory adapter if applicable) and attach it to your digital camera as you would any other lens accessory as directed by the camera manufacturer's instruction manual.
 - a. Standard step-up rings may be used if they are required.

- b. DSLR users are encouraged to use 58mm filter compatible lenses and attach them directly to the Leupold Digital Camera Adapter base unit.
3. Thread the Leupold Digital Camera Adapter base unit onto the Leupold Digital Camera Adapter lens diameter plate selected and already mounted to the camera's lens accessory threading.

USING THE LEUPOLD[®] DIGITAL CAMERA ADAPTER

1. Open the connection port of the Leupold Digital Camera Adapter by turning its tension knob counter-clockwise.
2. Remove the rubber eyecup from the Leupold 12-40x60mm spotting scope.
3. Slide the connection port of the Leupold Digital Camera Adapter over the eyepiece of the spotting scope until it is as far forward as it will smoothly sit.
4. Rotate the camera as necessary to ensure a properly squared image from the camera.
5. Tighten the t-slot of the connection port by turning the tension knob clockwise until the camera and adapter are secure to the spotting scope.

It is strongly advised to remove the Leupold Digital Camera Adapter and digital camera from the spotting scope when they are not in use. This includes when they are being transported from one location to another.

DIGISCOPING TIPS

Sight the object you wish of which you wish to capture a digital image through the spotting scope first then attach the digital camera and Leupold Digital Camera Adapter to the scope.

Many digital cameras are set with "autofocus" as their default focus setting. In many cases, this is not a problem, If you cannot correct an image as seen through the view screen of the digital camera by focusing the spotting scope, try setting your camera's focus setting to "manual."

Disable your camera's digital zoom (if it has one) feature while digiscoping.

Set your digital camera on 1x when first attaching it with the Leupold Digital Camera Adapter to the spotting scope. If you notice vignetting (a dark circle around the edge of the image as seen through the view screen of the camera), increase the camera's magnification setting until the vignetting disappears. (Total elimination of vignetting is not possible with

some cameras; in these cases, the vignetted edges can be removed from the image later with a digital imaging software program.)

It is usually not advisable to set your camera's magnification level beyond 3x when digiscoping.

We sincerely hope you enjoy using the Leupold Digital Camera Adapter. If you have any questions about its use that are not answered in these instructions, or if you would simply like more information about all Leupold fine products and their uses, please visit Leupold's website at www.leupold.com.

SO VERWENDEN SIE DEN LEUPOLD DIGITALKAMERA-ADAPTER

Der Leupold Digitalkamera-Adapter kann einfach und leicht zusammen mit einem der Leupold Golden Ring Spektive von 12-40 x 60 mm benutzt werden.

Zum Lieferumfang dieses Adapters gehören:

- eine Leupold Digitalkamera-Adapterbasiseinheit mit integriertem 58 mm Objektivgewinde
- ein Leupold Digitalkamera-Adapterring 28 mm
- ein Leupold Digitalkamera-Adapterring 37 mm
- ein Leupold Digitalkamera-Adapterring 43 mm
- ein Leupold Digitalkamera-Adapterring 52 mm

Ein wichtiger Hinweis: Der Leupold Digitalkamera-Adapter ist nicht für die Verwendung mit Filmkameras gedacht; nur bei Digitalkameras, einschließlich digitaler Spiegelreflexkameras, ist das Fotografieren durch ein Spektiv möglich.

SO BEREITEN SIE DEN LEUPOLD DIGITALKAMERA- ADAPTER UND DIE KAMERA VOR:

1. Finden Sie im Handbuch Ihrer Kamera heraus, welche Adaptergröße Sie für Filter oder anderes Zubehör für Ihre Kamera benötigen. Sollten Sie für das Anbringen von Filtern und Zubehör einen Adapter des Herstellers benötigen, müssen Sie diesen Adapter bei einem Kamerafachgeschäft Ihrer Wahl erwerben. Sollten Sie das Handbuch Ihrer Kamera verlegt haben oder die benötigten Informationen darin nicht finden können, gehen Sie zu unserer Website unter www.leupold.com, wo Sie eine von Leupold regelmäßig aktualisierte Tabelle mit diesen Informationen für die beliebtesten Digitalkameras finden können.

2. Wählen Sie den für Ihre Kamera passenden Leupold Digitalkamera-Adapterring (und, falls nötig, den Filter- bzw. Zubehöradapter des Herstellers Ihrer Kamera) und befestigen Sie ihn gemäß der Anweisungen des Kamerahandbuchs an Ihrer Digitalkamera, wie Sie es auch mit anderem Objektivzubehör machen würden.
 - a. Normale Step-Up-Ringe können im Bedarfsfall verwendet werden.
 - b. Benutzern von Spiegelreflexkameras wird empfohlen, Objektive zu verwenden, die mit 58 mm Filtern kompatibel sind, und diese direkt an der Leupold Digitalkamera-Adapterbasiseinheit zu befestigen.
3. Schrauben Sie die Leupold Digitalkamera-Adapterbasiseinheit auf den ausgewählten und bereits im Zubehörgewinde des Kameraobjektivs montierten Leupold Digitalkamera-Adapterring.

SO VERWENDEN SIE DEN LEUPOLD DIGITALKAMERA-ADAPTER

1. Öffnen Sie den Anschlussteil des Leupold Digitalkamera-Adapters, indem Sie die Feststellschraube gegen den Uhrzeigersinn drehen.

2. Entfernen Sie die Gummiaugenmuschel vom Leupold 12-40 x 60 mm Spektiv.
3. Schieben Sie den Anschluss des Leupold Digitalkamera-Adapters so weit wie möglich über das Okular des Spektivs, damit es dicht anliegt.
4. Drehen Sie die Kamera nötigenfalls, um ein rechtwinklig ausgerichtetes Bild von der Kamera zu erhalten.
5. Ziehen Sie die Klemmschraube des Anschlussteils an, indem Sie die Feststellschraube im Uhrzeigersinn drehen, bis die Kamera und der Adapter sicher am Spektiv befestigt sind.

Es wird dringend empfohlen, den Leopold Digitalkamera-Adapter und die Digitalkamera nach Gebrauch vom Spektiv zu entfernen. Dies sollte ebenfalls geschehen, wenn sie von einer Position an eine andere transportiert werden.

TIPPS ZUM DIGISCOPING:

Richten Sie zuerst das Spektiv auf das Objekt aus, von dem Sie eine digitale Aufnahme durch das Spektiv machen wollen, und befestigen Sie anschließend die Digitalkamera und den Leopold Digitalkamera-Adapter am Spektiv.

Standardmäßig sind viele Digitalkameras auf "Autofokus" eingestellt. Dies stellt in vielen Fällen kein Problem dar. Wenn Sie das Bild in der Anzeige der Digitalkamera durch Fokuseinstellung am Spektiv nicht korrigieren können, stellen Sie den Fokus der Kamera auf "manuell".

Deaktivieren Sie während des Digiscopings den digitalen Zoom Ihrer Kamera (falls vorhanden).

Stellen Sie Ihre Digitalkamera auf 1x Vergrößerung, wenn Sie sie zuerst mit dem Leupold Digitalkamera-Adapter am Spektiv verbinden. Wenn Sie eine Vignettierung (einen dunklen Kreis um das Bild in der Anzeige der Kamera) feststellen, erhöhen Sie die Vergrößerungsstufe der Kamera, bis die Vignettierung nicht mehr sichtbar ist. (Bei einigen Kameras kann die Vignettierung nicht vollständig verhindert werden; in einem solchen Fall können Sie die dunklen Ecken mit einem Softwareprogramm für digitale Bildbearbeitung später entfernen.)

Es ist normalerweise nicht empfehlenswert, die Vergrößerungsstufe der Kamera beim Digiscoping höher als 3x einzustellen.

Wir hoffen sehr, dass Sie viel Spaß mit dem Leupold Digitalkamera-Adapter haben. Sollten Sie Fragen zur Anwendung haben, die in dieser Anleitung nicht beantwortet werden, oder falls Sie einfach mehr Informationen zu allen Qualitätsprodukten von Leupold und deren Anwendung erhalten möchten, besuchen Sie Leupolds Website unter www.leupold.com.

Adaptador para cámaras digitales de Leupold

Texto del manual de instrucciones

UTILIZACIÓN DEL ADAPTADOR PARA CÁMARAS DIGITALES DE LEUPOLD

Se ha diseñado el Adaptador para cámaras digitales de Leupold para su utilización fácil y sencilla en combinación con cualquiera de los telescopios terrestres Golden Ring 12-40x60 mm de Leupold.

Se incluyen los siguientes elementos con este adaptador:

- Una unidad básica del Adaptador para cámaras digitales de Leupold con roscado incorporado para objetivos de 58 mm de diámetro
- Una placa de diámetro de 28 mm para objetivos del Adaptador para cámaras digitales de Leupold
- Una placa de diámetro de 37 mm para objetivos del Adaptador para cámaras digitales de Leupold

- Una placa de diámetro de 43 mm para objetivos del Adaptador para cámaras digitales de Leupold
- Una placa de diámetro de 52 mm para objetivos del Adaptador para cámaras digitales de Leupold

Nota importante: el adaptador para cámaras digitales de Leupold no ha sido diseñado para su uso con cámaras de película; sólo las cámaras digitales, incluidos los modelos DSLR (cámara reflex con objetivo acromático digital), permitirán la fotografía a través de un telescopio terrestre.

PREPARACIÓN DE LA CÁMARA Y EL ADAPTADOR PARA CÁMARAS DIGITALES DE LEUPOLD

1. Consulte el manual del usuario de su cámara para determinar el tamaño correcto del adaptador que se necesita para agregar filtros o accesorios a la cámara. Si se necesita un adaptador del fabricante para agregar filtros y accesorios, deberá adquirir dicho adaptador en su proveedor

de equipo fotográfico. Si ha perdido el manual o no puede encontrar esta información, Leupold mantiene una base de datos actualizada con regularidad en el sitio Web www.leupold.com que contiene esta información sobre los modelos de cámaras digitales más populares.

2. Seleccione la placa adecuada para el objetivo de su cámara del Adaptador para cámaras digitales de Leupold (y, si fuera necesario, el adaptador de filtros o accesorios del fabricante de la cámara) y acóplela a la cámara digital de la misma manera que con cualquier otro accesorio de objetivo, según las instrucciones del manual del usuario del fabricante de la cámara.
 - a. Si fueran necesarios, se pueden utilizar anillos de aumento estándar.
 - b. A los usuarios de cámaras DSLR (cámara reflex con objetivo acromático digital) se les recomienda que utilicen objetivos de 58 mm compatibles con filtros y que los acoplen directamente a la unidad base del Adaptador para cámaras digitales de Leupold.
3. Rosque la unidad básica en la placa para el objetivo del Adaptador para cámaras digitales de Leupold ya seleccionado y montado en el accesorio de roscado del objetivo de la cámara.

UTILIZACIÓN DEL ADAPTADOR PARA CÁMARAS DIGITALES DE LEUPOLD

1. Abra el puerto de conexión del Adaptador para cámaras digitales de Leupold girando el botón tensor en sentido contrario a las agujas del reloj.
2. Quite el ocular de caucho del telescopio terrestre 12-40x60 mm de Leupold.
3. Deslice el puerto de conexión del Adaptador para cámaras digitales de Leupold hacia adelante sobre el ocular del telescopio terrestre hasta que se asiente suavemente.
4. Gire la cámara si fuera necesario para asegurarse de que la imagen está encuadrada adecuadamente en la cámara.
5. Apriete la ranura en T del puerto de conexión girando el botón tensor en sentido de las agujas del reloj hasta que la cámara y el adaptador estén asegurados al telescopio terrestre.

Se recomienda con insistencia que, cuando no los utilice, quite el Adaptador para cámaras digitales de Leupold y la cámara del telescopio terrestre. También debe hacerlo cuando transporte el equipo de un lugar a otro.

CONSEJOS SOBRE EL DIGISCOPING

(acoplamiento de una cámara digital y un telescopio terrestre):

Primero, aviste el objeto que desea plasmar en una imagen digital a través del telescopio terrestre y, a continuación, acople la cámara digital y el Adaptador para cámaras digitales de Leupold al telescopio terrestre.

Muchas cámaras digitales están configuradas en «autofocus» (autoenfoque) como valor predeterminado de enfoque. En muchos casos, esto no representa un problema. Si no puede corregir una imagen como se ve según el visor de la cámara digital por medio del enfoque del telescopio terrestre, pruebe a cambiar el valor de enfoque de la cámara a «manual».

Si lo tiene, desactive el zoom digital de la cámara mientras practica el digiscoping.

Configure la cámara digital en 1x cuando la acople por primera vez al telescopio terrestre con el Adaptador para cámaras digitales de Leupold. Si observa que se produce viñeteado (un círculo oscuro alrededor del borde de la imagen según se ve por el visor de la cámara), aumente el valor de aumento de la cámara hasta que desaparezca este efecto. (Con

algunas cámaras no resulta posible la completa eliminación del efecto de viñeteado; en estos casos, podrá eliminar los bordes viñeteados de la imagen más tarde con un programa de manipulación de imágenes digitales.)

Cuando practique el digiscoping, no resulta muy aconsejable ajustar el nivel de aumento de la cámara por encima de 3x.

Esperamos sinceramente que disfrute utilizando el Adaptador para cámaras digitales de Leupold. Si tiene alguna pregunta sobre la utilización del adaptador que no haya quedado respondida en estas instrucciones, o si desea información adicional sobre todos los magníficos productos de Leupold y su utilización, visite el sitio Web www.leupold.com de Leupold.

Adaptateur d'appareil photo numérique Leupold

Texte du Mode d'emploi

UTILISER L'ADAPTATEUR D'APPAREIL PHOTO NUMÉRIQUE LEUPOLD

L'adaptateur d'appareil photo numérique Leupold a été conçu pour une utilisation simple et facile avec les lunettes d'approche (longues-vues) Golden Ring 12-40x60mm Leupold.

Parmi les éléments compris avec cet adaptateur :

- Une unité de base Adaptateur d'appareil photo numérique Leupold avec un amorçage intégral par un objectif de 58mm de diamètre
- Une plaque de lentille oculaire de 28mm de diamètre de l'adaptateur d'appareil photo numérique Leupold
- Une plaque de lentille oculaire de 37mm de diamètre de l'adaptateur d'appareil photo numérique Leupold

- Une plaque de lentille oculaire de 43mm de diamètre de l'adaptateur d'appareil photo numérique Leupold
- Une plaque de lentille oculaire de 52mm de diamètre de l'adaptateur d'appareil photo numérique Leupold

Un point important : L'adaptateur d'appareil photo numérique Leupold n'a pas été conçu pour une utilisation simple et facile avec des caméras à film : seulement des appareils photos numériques comprenant les modèles DSLR qui permettent de photographier par une longue-vue.

PRÉPARER L'ADAPTATEUR ET L'APPAREIL PHOTO NUMÉRIQUE LEUPOLD

1. Consulter le Guide Utilisateur de votre appareil photo pour déterminer la taille correcte de l'adaptateur nécessaire à l'ajout de filtres ou d'accessoires sur votre appareil photo. Si un adaptateur du fabricant est nécessaire pour l'ajout de filtres et d'accessoires, il faut obtenir cet adaptateur auprès de votre revendeur habituel d'appareils

photo. Si vous avez égaré votre guide ou n'êtes pas capable de chercher ces informations, Leupold conserve une matrice régulièrement mise à jour de ces informations pour les modèles d'appareils numériques les plus courants sur notre site Internet à www.leupold.com.

2. Sélectionner la plaque correcte de lentille oculaire de l'Adaptateur d'appareil photo numérique Leupold qui corresponde a votre appareil (et le filtre ou accessoire du fabricant de l'appareil si nécessaire) et le fixer a votre appareil photo numérique comme vous le feriez pour tout autre accessoire d'objectif selon les consignes du mode d'emploi du fabricant d'appareils.
 - a. Des bagues adaptatrices standard peuvent être utilisées si nécessaire
 - b. Les utilisateurs de DSLR sont encouragés à utiliser des lentilles de 58mm à filtre compatible et de les fixer directement sur l'unité de base de l'Adaptateur d'appareil photo numérique Leupold
3. Amorcer l'unité de base de l'Adaptateur d'appareil photo numérique Leupold sur "o" la monture de diamètre de lentille de l'adaptateur d'appareil photo numérique sélectionnée et déjà montée sur l'amorçage des accessoires de lentille de l'appareil photo.

UTILISER L'ADAPTATEUR D'APPAREIL PHOTO NUMÉRIQUE LEUPOLD

1. Ouvrir le port de connexion de l'Adaptateur de l'appareil photo numérique Leupold en tournant son bouton de réglage de tension dans le sens inverse des aiguilles d'une montre.
2. Enlever l'ocillon de viseur en plastique de la lunette d'approche Leupold 12-40x60mm.
3. Glisser le port de connexion de l'Adaptateur d'appareil photo numérique sur l'oculaire de visée de la longue-vue jusqu'à ce qu'il soit aussi enfoncé afin d'être en place sans problèmes.
4. Faire pivoter l'appareil photo autant que nécessaire pour assurer une image de l'appareil photo correctement cadrée.
5. Visser l'écrou rectangulaire en T du port de connexion en tournant le bouton de réglage de tension dans le sens des aiguilles d'une montre jusqu'à ce que l'appareil photo et l'adaptateur soient fixés de manière sûre sur la lunette d'approche.

Il est fortement recommandé d'enlever l'Adaptateur d'appareil photo numérique et l'appareil numérique de la longue-vue lorsqu'ils ne sont pas utilisés. Ceci comprend lors du transport d'un endroit à un autre.

« TUYAUX » DE PRISE NUMÉRIQUE DE PHOTOS PAR LONGUE-VUE :

Viser d'abord l'objet duquel vous désirez capturer une photo numérique par la longue-vue, puis fixer l'Adaptateur d'appareil photo numérique et l'appareil numérique à la longue-vue.

Beaucoup d'appareils photo numériques sont réglés sur « Mise au point automatique » comme paramètres de réglage par défaut de la mise au point. Dans beaucoup de cas, ceci n'est pas un problème. Si vous ne pouvez pas corriger une image comme celle vue par l'écran de visionnage de l'appareil numérique en mettant au point la longue-vue, essayer de régler les paramètres de mise au point de votre appareil sur « Réglage manuel ».

Désactiver la fonction de zoom numérique de votre appareil (s'il en possède un) tout en prenant des photos numériques par la longue-vue.

Régler votre appareil photo numérique sur la capacité de zoom 1x lors de la première fixation avec l'Adaptateur d'appareil photo numérique Leupold sur la lunette d'approche (longue-vue). Si vous remarquez du vignetage (un cercle sombre autour de l'image comme celui aperçu sur l'écran de visionnage de l'appareil photo), augmenter le réglage de grossissement jusqu'à ce que le vignetage disparaisse. (L'élimination totale du vignetage est impossible avec certains appareils photo. Dans ces cas-la, les bords en vignette peuvent être supprimés ultérieurement de l'image, en utilisant un logiciel de traitement de l'image numérique.)

Il n'est pas habituellement recommandable de régler le niveau de grossissement de votre appareil photo au-delà de 3x lors de la prise de photos numériques par longue-vue.

Nous espérons sincèrement que vous avez beaucoup de plaisir à utiliser l'Adaptateur d'appareil photo numérique Leupold. Si vous avez des questions concernant son utilisation dont vous ne trouvez pas les réponses dans ce mode d'emploi, ou si vous désirez simplement en savoir plus sur tous les produits subtiles de Leupold et leur utilisation, veuillez visiter le site Internet de Leupold à l'adresse suivante : www.leupold.com.

Adattatore Leupold per fotocamera digitale

Testo del manuale di istruzioni

MODALITÀ DI UTILIZZO DELL'ADATTATORE LEUPOLD PER FOTOCAMERA DIGITALE

L'adattatore Leupold per fotocamera digitale è stato progettato per un facile e semplice utilizzo in abbinamento a uno dei vari Monoculari 12-40x60 mm Golden Ring della Leupold.

Le parti incluse in questo adattatore sono:

- Un'unità di base per adattatore Leupold per fotocamera digitale con filettatura integrata per obiettivo da 58 mm.
- Una piastra per obiettivo da 28 mm per adattatore di fotocamera digitale Leupold

- Una piastra per obiettivo da 37mm per adattatore di fotocamera digitale Leupold
- Una piastra per obiettivo da 43mm per adattatore di fotocamera digitale Leupold
- Una piastra per obiettivo da 52mm per adattatore di fotocamera digitale Leupold

Un punto importante: l'adattatore Leupold per fotocamera digitale non è progettato per utilizzo con fotocamere a pellicola; la fotografia in abbinamento con uno spotting scope è possibile solo con le fotocamere digitali, inclusi i modelli DSLR.

PREPARAZIONE DELL'ADATTATORE LEUPOLD E RELATIVA FOTOCAMERA DIGITALE

1. Consultare il manuale dell'utente della fotocamera per stabilire la corretta dimensione dell'adattatore necessario per montare filtri

o accessori sulla fotocamera. Se occorre l'adattatore del fabbricante per il montaggio di filtri e accessori vari, sarà necessario richiederlo al rivenditore di ottica al dettaglio di fiducia. Se il manuale è stato smarrito o le informazioni non sono reperibili, sul sito www.leupold.com viene tenuta regolarmente aggiornata una tabella con questi dati relativi ai modelli di fotocamere digitali più diffusi.

2. Selezionare la corretta piastra per obiettivo dell'adattatore Leupold per fotocamera digitale corrispondente alla fotocamera (e al filtro del fabbricante della fotocamera o all'adattatore dell'eventuale accessorio) e applicarlo alla fotocamera digitale come si farebbe con qualunque altro accessorio dell'obiettivo seguendo le istruzioni del relativo manuale del fabbricante.
 - a. Anelli adattatori standard sono utilizzabili se necessari
 - b. Agli utenti di DSLR si raccomanda di utilizzare obiettivi compatibili con il filtro da 58 mm e di attaccarli direttamente all'unità base dell'adattatore Leupold per fotocamera digitale.
3. Avvitare l'unità base dell'adattatore Leupold per fotocamera digitale sulla relativa piastra per obiettivo Leupold selezionata e già montata sul filetto dell'accessorio da obiettivo della fotocamera.

MODALITÀ DI UTILIZZO DELL'ADATTATORE LEUPOLD PER FOTOCAMERA DIGITALE

1. Aprire la porta di collegamento dell'adattatore Leupold per fotocamera digitale ruotando in senso antiorario la sua ghiera di chiusura.
2. Rimuovere la conchiglia oculare di gomma monocolare 12-40x60 mm Leupold.
3. Fare scorrere la porta di attacco dell'adattatore Leupold per fotocamera digitale sull'oculare del monocolare finché non sarà al massimo avanzamento possibile senza sforzo.
4. Fare ruotare la fotocamera secondo necessità per assicurare che l'immagine dalla fotocamera sia propriamente squadrata.
5. Serrare l'alloggiamento a T della porta di attacco ruotando la sua ghiera di chiusura in senso orario finché la fotocamera e l'adattatore siano assicurati allo monocolare.

Si raccomanda vivamente di staccare l'adattatore Leupold e la fotocamera digitale dallo monoculare quando non sono in uso, anche quando vengono trasportati da un posto all'altro.

ORIENTARSI NEL FOTOGRAFIA DIGITALE TRAMITE MONOCULARE:

Innanzitutto inquadrare l'oggetto di cui si desidera cogliere un'immagine digitale attraverso il monoculare, quindi attaccare la fotocamera digitale e il relativo adattatore Leupold allo strumento ottico.

Molte fotocamere digitali vengono impostate su "autofocus" come standard di messa a fuoco. In molti casi, non è un problema. Se non è possibile correggere un'immagine vista attraverso il display visualizzatore della fotocamera mettendo a fuoco il monoculare, si può tentare di spostare la messa a fuoco su modo manuale.

Disattivare l'eventuale zoom digitale della fotocamera durante l'uso congiunto di fotocamera digitale e monoculare.

Impostare la fotocamera digitale su 1x quando la si attacca per la prima volta con l'adattatore per fotocamera digitale Leupold al monoculare. Se si nota la vignettatura (un cerchio scuro sul margine dell'immagine vista attraverso il display visualizzatore della fotocamera), aumentare il valore di ingrandimento della fotocamera fino alla sparizione della vignettatura. (Con alcune fotocamere non è possibile eliminare totalmente la vignettatura; in questi casi, i margini possono essere rimossi dall'immagine in seguito mediante un programma di elaborazione delle immagini).

In genere non è consigliabile impostare sulla fotocamera un valore di ingrandimento superiore a 3 durante l'uso con il monoculare.

Speriamo vivamente che l'utente possa apprezzare a sua piena soddisfazione l'adattatore Leupold per fotocamera digitale. Nel caso di domande di cui non si trovi la risposta in queste istruzioni, o se si desiderano ulteriori informazioni su tutti i sofisticati prodotti Leupold e il loro utilizzo, visitare il sito www.leupold.com

Leupold & Stevens
P.O. Box 688
Beaverton, OR 97075
U.S.A.

Leupold & Stevens
14400 N.W. Greenbrier Parkway
Beaverton, OR 97006
U.S.A.

(503) 526-1400



www.leupold.com

P/N 57874
(ARTWORK P/N 57873)